

Dr. Trejos Escalante va de líder en las adhesiones

El Dr. Fernando Trejos Escalante asumió ayer el liderazgo en el número de empadronamientos registrados ante el Tribunal de la Convención del Partido Unificación, según datos proporcionados por el mencionado Tribunal.

Desde el día en que comenzaron los empadronamientos el primer lugar venía siendo ocupado por el Lic. Fernando Ortuño Sobrado. Al cerrarse los registros del Tribunal de la Convención, ayer al mediodía, las cifras volcaron la colocación de los precandidatos y el Dr. Trejos Escalante que ocupó durante un tiempo el último lugar de los tres aspirantes de la candidatura, asumió el liderazgo con 23.392 adhesiones presentadas. El Lic. Ortuño le sigue con 18.815 y en tercera posición el Lic. Guillermo Villalobos Arce con 14.624. Se empadronaron hasta el momento 70 adherentes sin especificar tendencia.

Los registrados hasta el día de hoy son 56.907 y se espera sobrepasar los 60.000, cifra que un principio se pronosticó como máxima.

Promoción de cultura hace la Caja

La Caja del Seguro firma convenio para promoción de cultura. El Movimiento Nacional de Juventudes, de acuerdo con ese Convenio, se compromete a organizar clubes vocacionales, deportivos, artísticos y técnicos; grupos educativos, veladas de carácter artístico, cultural y social y prácticas y competencias deportivas generales de grupos juveniles.

(Texto en página 10)

Malavassi aceptó ser candidato

El ex Ministro de Educación Pública Lic. Guillermo Malavassi Vargas, aceptó el ofrecimiento del Partido Unión Popular (PUP) para que sea candidato a la Presidencia de la República dentro de la "Gran Coalición". Malavassi ofreció "una lucha democrática" dentro del Partido y dentro de la "Gran Coalición", a partir de la semana entrante, cuando regrese de un viaje que inició ayer a Colombia.

(Texto en página 3)

Molesta prioridad a asuntos de la "U"

"En tres meses se ha cumplido con más del 33% de nuestro programa. Se ha hecho lo que las Federaciones anteriores no pudieron hacer y esto les molesta también. Les molesta que le demos prioridad a los asuntos universitarios y nacionales, ya que no gastamos como las Federaciones anteriores miles de colones en asuntos pro-Cuba, pro-China, pro-Rusia".

(Texto en página 2)

Hallaron culpable a Presidente de la FEUCR

Los profesores universitarios Fernando Vello Jiménez, Gil Chaverri y Mario Granados, que integraban el tribunal en el juicio oral que se le siguió al presidente de la Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica (FEUCR), señor Gabriel Zamora Márquez, emitieron un fallo de culpabilidad para el dirigente estudiantil.

(Texto en página 2)



Diario de COSTA RICA

Directores: Julio Suñol — José María Penabaz

Placa María Moors Cabot — Decano de la Prensa Costarricense

Año LXXXVI — Domingo 17 de setiembre de 1972 — Nº 20.116

Teléfonos: 22-30-54 21-24-30 — 21-24-56 — Apartado: 10.037

San José de Costa Rica — Precio: 50 céntimos ejemplar

Operación "castigo" de Israel contra el Líbano fue realizada

Una "operación castigo" llevada a cabo ayer por unidades blindadas del ejército israelí en territorio de Líbano concluyó al anochecer según un comunicado militar israelita. La meta de la operación era de tipo policial y quince localidades del sur de Líbano fueron objeto de una "investigación" completa. El ataque de ayer ofreció como característica que los libaneses con un pequeño ejército resisten ahora mejor y con mayor capacidad a los bien prepara-

dos israelitas, según la información que agrega: el Gobierno de Beirut espera recibir en breve plazo armamentos modernos entre los que se encuentran misiles, cañones de tiro rápido y carros último modelo. Los atletas uruguayos, vecinos de los israelíes en Munich, desmienten publicaciones francesas que afirman que vieron a los guerrilleros palestinos antes de penetrar en el pabellón judío y que, sin denunciarlos se fueron tranquilos a dormir. (Pág. 18)



En la gráfica aparecen los miembros del Comité Ejecutivo de la Confederación Centroamericana de Trabajadores, quienes visitaron DIARIO DE COSTA RICA e informaron de la realización de un encuentro de trabajadores hondureños y salvadoreños en San Salvador, el mes entrante. Sentados, de izquierda a derecha, están los señores Luis Alonso (El Salvador), Alonso Gotarelo (Honduras) y Pompilio Martínez, (El Salvador). De pie en el mismo orden Donald Castillo (Nicaragua), Julio Celso de León (diputado democrata-cristiano de Guatemala), José Luis Grande Presa (El Salvador), Marco Daniel Vindas (Costa Rica), Guillermo Rivas Monteroso (El Salvador) y Salomón Prado García (Guatemala). —(Foto DIARIO DE COSTA RICA, por E. Gómez).—

Nicaragua quiere que Costa Rica se reintegre a Mercomún

En altas fuentes del gobierno se comunicó que el Embajador de Nicaragua aquí, Dr. Juan Bautista Lacayo, ha efectuado contactos en los últimos días a fin de poder reunirse con el Ministro de Economía, Industria y Comercio, Lic. Jorge Sánchez, para tratar de que Costa Rica se reintegre al Mercado Común Centroamericano.

El gobierno ve la propuesta de la SIECA, hecha esta semana, como un motivo para que los integrantes del Mercado Común se reúnan de nuevo a fin de hallar soluciones a los actuales problemas.

Integración económica del Istmo en punto muerto. No ha habido ningún descongelamiento.

(Texto en página 5)

Costa Rica nos permitió trabajar en libertad

Costa Rica nos ha permitido trabajar con plena libertad y en un clima de respeto y estímulo, dicen los escritores de América

Latina al terminar su Seminario sobre el escritor y el cambio social

(Texto en página 2)

CONCLUYE HOY SEMANA DE CRUZ ROJA

Con la actividad de hoy termina la semana de la Cruz Roja Costarricense. Sin esperar mucho en el campo económico, la Cruz Roja siente que en esta semana de sus celebraciones anuales ha ganado mucho terreno en la conciencia pública.

(Texto en página 3)

Obreros analizarán hechos de la guerra Honduras-El Salvador

Por acuerdo del Comité Ejecutivo de la Confederación Centroamericana de Trabajadores, en sesión que efectuó en San José, se realizará un recuento de trabajadores de El Salvador y de Honduras, naciones hoy discrepantes con motivo de la guerra de 1969. La cita tendrá lugar en San Salvador los días 28 y 29 de octubre entrante.

Un comunicado oficial dice que los trabajadores "analizarán los problemas provocados por ese conflicto armado que los grupos protagonistas de la llamada "integración centroamericana" no han sido capaces de resolver".

(Texto en página 6)

Costa Rica nos permitió trabajar en libertad

Por primera vez en el Campus de La Católica, la Orquesta de Cámara de la Universidad de Costa Rica, dirigida brillantemente por el Maestro Benjamín Gutiérrez, hizo escuchar el Himno Nacional de Costa Rica en la Fiesta Magna Nacional de Costa Rica y Centroamérica.

Los escritores de América del Sur, de Centroamérica, venidos de México, de las Antillas, los artistas, pintores, actores, representantes de los organismos culturales de todo tipo, de la Universidad de Costa Rica, los escritores de todas las generaciones, estudiantes universitarios especializados en literatura, dirigentes sindicales, gremiales, los grupos de teatro y la asistencia que colmaba el gran salón del Campus de la CEDAL de La Católica escuchó el Himno Nacional en el Día Nacional en medio de una emoción profundísima, dice un boletín, que agrega:

A continuación fueron presentados los integrantes de la mesa de honor que presidía el acto y en la que estaban representadas todas las zonas de América Latina y todas las generaciones de escritores y todas las tendencias progresistas. Estaban en la mesa de honor: El ex Ministro de Educación de Bolivia Mariano Baptista Gumucio, el autor de "La Guerra Final"; el narrador ecuatoriano Miguel Donoso Pareja; uno de los últimos grandes premios en la narrativa continental: el venezolano Adriano González León; Ernesto Cardenal, el conocido gran poeta nicaragüense; el Lic. Heino Frobeling representante de la Fundación Friedrich Ebert en Costa Rica, el Dr. Hermann Schultz, el editor de Jugenddiens Verlag y Peter Hammer de Alemania que está dando a conocer la literatura de América Latina en Europa y ha dado a conocer poetas costarricenses traducidos al alemán; el Dr. Andrés Townsend, Director de CEDAL, el Vicepresidente de la Asamblea Legislativa de Costa Rica Dip. Luis Alberto Monge; la Presidenta de la Casa del Escritor de la Sociedad Argentina de Escritores María de Villarino; el Dr. Sergio Ramírez, Secretario General del CSUCA; la novelista y crítica de arte, Premio Casa de las Américas, Marta Traba; el Director del Seminario, el escritor chileno Alberto Baeza Flores; el Asistente de Coordinación, el Premio Nacional —dos veces— de Literatura de Costa Rica el poeta Alfonso Chacón; la Asistente de Coordinación, la joven lirica costarricense Leonor Garnier; el teatrista y poeta dominicano y hasta hace poco coordinador de los medios culturales de la Universidad Nacional Autónoma de Santo Domingo, Máximo Avilés Blonda.

UN TRABAJO EN CONJUNTO Y DE EQUIPO

El Director del Seminario agradeció el trabajo en equipo de todas las instituciones organizadoras del Seminario: CSUCA, ... CEDAL, Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, Fundación Friedrich Ebert de la República Federal de Alemania; Artes y Letras que organizó, a través del pintor Rafa Fernández y de un importante equipo, la muestra de pintura costarricense ofrecida a los escritores de América Latina. Tuvo palabras de encomio a la colaboración de nuestro Instituto Costarricense de Turismo que ofreció, inicialmente, una visión fílmica de Costa Rica, conciertos de música folklórica, un paseo al Volcán Irazú, un almuerzo en Orosi a todos los escritores latinoamericanos y finalmente la exhibición de sus conjuntos folklóricos; al Conservatorio Castella por sus aportes en poesía coral, danzas y ballet; a la Facultad de Bellas Artes, a la Universidad de Costa Rica, a su Orquesta de Cámara y al maestro Benjamín Gutiérrez que ofreció en el día de la clausura música clásica costarricense a los ilustres visitantes, en una segunda parte del programa.

También hizo extensivos sus agradecimientos a los estudiantes de la Universidad de Costa Rica por los dos espléndidos foros celebrados en el amplio salón de Recreación Estudiantil. Y a los escritores venidos a Costa Rica de todos los puntos de América Latina para dialogar ampliamente en Costa Rica.

Los escritores de toda América Latina dicen en su documento que "hacen constar su agradecimiento al Gobierno de Costa Rica, al Centro de Estudios Democráticos de América Latina, al Consejo Superior Universitario Centroamericano y a la Fundación Friedrich Ebert de la República Federal de Alemania por su generoso patrocinio y por mantener el clima de respeto y estímulo que nos ha permitido trabajar con plena libertad". En 11 Seminarios dialogaron todas las

tendencias, las corrientes ideológicas de los escritores de la izquierda latinoamericana y uno de los poquitos sitios donde esto puede ser posible, hoy por hoy, en Costa Rica. Los escritores de toda América Latina agregaron: "Agradecemos a los grupos de teatro que nos mostraron la importante obra social y artística que realizan y a los escritores costarricenses sin cuya colaboración no habría podido cumplirse el programa de labores.

Fue el Director del Seminario el escritor chileno Alberto Baeza Flores el que leyó las importantes conclusiones.

UN ACTO LLENO DE VIGOR, DE IDEAS Y DE PRONUNCIAMIENTOS Y ACLARACIONES

El Director de CEDAL elogió la seriedad, dedicación y pasión con que los escritores de toda América Latina trabajaron toda la semana en el Seminario. El Lic. Heino Frobeling, a nombre de la Fundación Friedrich Ebert analizó la función del escritor y la importancia del Seminario.

El Lic. Frobeling tuvo palabras muy felices para abordar la importancia de la acción de los intelectuales en los países en vías de desarrollo y de cómo su actitud crítica inteligente puede ayudar al cambio social de América Latina esclareciendo los problemas, explicándolos sin disminuir la calidad de la obra literaria, que es su principal mensaje social, siempre. Habló de la necesidad de, frente a los problemas numerosos de América Latina, actuar con la máxima lucidez y desterrar los dogmatismos.

El Maestro Benjamín Gutiérrez desarrolló un breve programa de compositores extranjeros —antes de interpretar a los costarricenses— y los últimos discursos del Seminario estuvieron a cargo de Marta Traba, a nombre de todas las organizaciones de escritores y escritoras participantes y del Vicepresidente de la Asamblea Legislativa y Vicepresidente del CEDAL Dip. Luis Alberto Monge.

MARTA TRABA Y LUIS ALBERTO MONGE: SUS EXPOSICIONES

Dijo la autora de la gran novela "Las Ceremonias del Verano", la gran crítica de arte de América Latina, Argentina y también profundamente vinculada a otros países de América del Sur: "Las reuniones de los escritores sirven positivamente para hacer contactos directos, conocer gente importante o como vedante que nos permanencia ignorada o secreta; respetar al continente al cual venimos de renente bajo una luz más viva y fraterna y, desde luego, adquirir una información sobre nuestras aventuras y desventuras tanto personales como colectivas que, en el caso especial de Centroamérica, son casi revelación para el resto de América Latina".

Marta Traba destacó esta gran importancia del Seminario en el diálogo de América del Sur con Centroamérica y las Antillas.

Reveló que el Seminario dejaba un gran saldo favorable muy importante en el sentido que los escritores de izquierda latinoamericana habían dialogado ampliamente. "Lo que creo que probó este Seminario —dijo la ilustre escritora argentina— es que los escritores de izquierda que nos ubicamos dentro de un amplio espectro, que va desde la militancia, de fe inquebrantable y envidiable, hasta la conciencia crítica más exigente hostigada por constantes cuestionamientos, tenemos diferencias que no pasan, por suerte, y mal que las pase a nuestros enemigos, de ser casi adictivas. Diferimos de procedimientos, en sistemas de trabajo, en opiniones sobre la conducción del proceso, sobre prelación, sobre matices de tono y dosis de agresividad; pero no perdamos de vista en momento alguno que el objetivo principal es recuperar el hombre entero, eximido de la mutilación y la indignidad a que lo condenó la mayoría de nuestros regímenes y situar a ese hombre en un contexto de liberación e independencia nacional a través de la vía del socialismo".

El discurso del Vicepresidente de la Asamblea Legislativa fue muy aplaudido pues fue una meditación, profunda, en torno al papel del escritor en la sociedad, a su sentido crítico y al valor de esta crítica honesta, a la obra social creadora y al valor de presentar en la poesía, en el teatro, en el ensayo, en la crítica, en la novela, en la narrativa, una imagen honesta y profundamente literaria y de alta calidad estética de nuestra realidad latinoamericana social en cada país. Citó frases de Monteforte Toledo y las comentó

A GRUPOS DE OPOSICION LES MOLESTA QUE DEMOS PRIORIDAD A ASUNTOS UNIVERSITARIOS

Las siguientes son declaraciones del grupo Trabajo que actualmente ocupa la presidencia de la Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica ... (FEUCR):

El Grupo Trabajo cada vez que amovía se manifiesta, con la mayor responsabilidad y con el mejor deseo de hacer conocer la luz del saber y no aspectos oscuros e intrigas mal intencionadas.

Se ha creado un gran escándalo, característico de los excomunistas universitarios, del por qué de la quema de los afiches del FEP por parte de los dirigentes y miembros del grupo Trabajo.

Queremos liberar a la mujer de lo que el imperialismo la ata, usando a la mujer misma y de su dignidad, a la vez, con un carácter comercial y político, es mucho más bajo y repudiado, lo que se da solo en mentes fanáticas e enfermas.

No comprenden estos señores que estamos en la Federación para trabajar y para cumplir un programa de trabajo pro - estudiantil; y señores, créanlo o no, eso es lo que les molesta. Les molesta que cumplamos, que trabajemos únicamente, con un fin cual es el bien del universitario.

En tres meses se ha cumplido con más del 33% de nuestro programa. Se ha hecho lo que Federaciones anteriores no pudieron hacer y estos les molesta también. Les molesta que le demos prioridad a los asuntos universitarios y nacionales, ya que no gastamos como las Federaciones anteriores miles de colones en asuntos pro - Cuba, pro - China, pro - Rusia.

Les molesta que apliquemos el dinero en ustedes nuestros

compañeros; de que nos propongan hacer de la Universidad lo que debe ser y no un centro de subversión, insultos e intrigas, como lo han hecho estos señores.

Les molesta que tratemos de levantar la imagen del universitario, porque automáticamente lo hacemos a un lado del verdadero movimiento estudiantil. Les molesta que defendamos la autonomía universitaria, como silvaron al señor Zamora por que no desfilaron como ellos, con banderas soviéticas representativas de un régimen donde no existe ni la libertad de cátedra ni la autonomía universitaria.

Les molesta que no lleguemos a hacer la farsa y la charlatanería que, complementadas con la mentira y el insulto, son sus únicas fuentes, muy características para tratar de impedir nuestra labor. Porque no salimos a la calle a tirar piedras y a pintar paredes nos insultan y nos condenan por trabajar.

Por una y mil razones el Grupo Trabajo se definió porque somos auténticamente universitarios, porque vemos que alcanzamos nuestros fines sin tener que tirar piedras, ni insultar ni mentir, ya que por medio del diálogo y la comprensión mutua lo logramos.

Todo eso es cierto, porque no permitimos las acciones o palabras evasivas, carentes de verdad; la verdad son los hechos en sí.

Estos señores son ciertos universitarios que se pretenden salvadores de un imperalismo, quieren hundirnos en otro, más subyugante que el primero, el imperialismo rojo.

GRUPO TRABAJO.

TRIBUNAL DE PROFESORES HALLO CULPABLE A PRESIDENTE DE FEUCR

Los profesores universitarios Fernando Volio Jiménez, Gil Chaverri y Mario Granados que integraron el tribunal en el juicio oral que se le siguió al presidente de la Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica (FEUCR), señor Gabriel Zamora Márquez, emitieron un fallo de culpabilidad para el dirigente estudiantil, estableciendo que en tres de las cuatro acusaciones que le hizo el grupo Juventud Universitaria Socialista (JUS) hubo efectiva violación a los estatutos orgánicos de esa organización universitaria, según informaron a DIARIO DE COSTA RICA fuentes estudiantiles.

Se determinó que el Sr. Zamora M. violó un acuerdo tomado por el XIV Congreso de Estudiantes Universitarios (CEU) que no permitía el rehén estudiantil y hacían de la semana universitaria un evento puramente cultural. También se culpó al dirigente de realizar gestos a nombre de la FEUCR sin haber elaborado previamente un presupuesto como lo dicta el estatuto. Se le hizo responsable de haber prendido fuego a la exposición fotográfica que sobre la liberación de la mujer había organizado el Frente Estudiantil del Pueblo (FEP). El tribunal también llegó a la conclusión

de que el señor Zamora Márquez actuó dentro de lo establecido respecto al problema que hay en la Universidad de la del sistema de enseñanza que sigue la Escuela de Arquitectura. Don Gabriel afirmó ante el Consejo Universitario que la sala de edificio universitario esa Escuela es el principal centro de expendio de drogas en esa institución universitaria. En este punto el tribunal absolvió al dirigente estudiantil.

Fuentes de la FEUCR informaron a DIARIO DE COSTA RICA que este veredicto podría acarrear graves problemas entre los universitarios debido a la forma de actuar del señor Zamora y a la de responder de algunos grupos políticos estudiantiles. "Podría haber un violento encuentro entre compañeros si el presidente de la Federación vuelve a violar los estatutos", dijeron las fuentes.

El razonamiento del fallo emitido por el tribunal salió a dar a conocer en el transcurso de la próxima semana. La sentencia solamente establece la culpabilidad del señor Zamora y no estipula ningún tipo de sanción. No obstante se nos informó, es muy posible que el Consejo de Representantes se pronuncie al respecto en su sesión de mañana.

EL POZO DE LA DICHA

3	4	6	3	7	5	2	3	8	4	9	5
8	4	6	3	7	5	2	3	8	4	9	5
2	7	3	5	7	4	3	3	6	8	5	7
2	7	3	5	7	4	3	3	6	8	5	7
7	5	2	6	3	5	3	2	5	8	4	2
7	5	2	6	3	5	3	2	5	8	4	2
8	3	7	5	8	6	4	7	5	2	3	8
8	3	7	5	8	6	4	7	5	2	3	8
3	7	3	6	8	4	2	7	4	3	5	2
3	7	3	6	8	4	2	7	4	3	5	2
8	4	2	6	8	3	7	2	3	5	2	3
8	4	2	6	8	3	7	2	3	5	2	3
7	3	5	2	6	7	2	3	6	8	4	2

He aquí un interesante entretenimiento que traerá a Ud. un mensaje diario. Se trata de un rompecabezas numérico que deletreará su fortuna. Cúente las letras de su nombre. Si el número de letras es de seis o más, quítele cuatro. Si el número es menor de seis, añádale tres. El resultado será su número-clave. Entonces anote en un papel todas las letras bajo su número-clave, de izquierda a derecha y encontrará el mensaje diario que le trae "El Pozo de la Dicha".

Concluye hoy Semana de la Cruz Roja

La semana de la Cruz Roja Costarricense llega a su fin.

Ha cumplido un programa de información y de instrucción pública, lo que fundamentalmente le interesa, como institución que está hecha para eso.

Sin esperar mucho en el campo económico, la Cruz Roja si se dijo, que en esta semana de sus celebraciones anuales ha ganado mucho terreno en la conciencia pública. Por esa razón, hay optimismo en los medios de la dirigencia oficial. Como colecta pública, a base de alcancías se ha recolectado C\$ 8.600.00, y algo más, en el penúltimo día del programa. Agregaron en la Cruz Roja. Si a esto se suma el aporte de C\$ 10.000.00 del Consejo Técnico de Asistencia Médico Social y contribuciones de tipo desconocido, que siempre se producen, podría decirse que la Cruz Roja cuenta este año con un motivo de respiro que le permita verse libre de angustias situaciones económicas como la que se presentó, por ejemplo, en Heredia en donde hubo necesidad de detener los servicios de ambulancias por falta de presupuesto para combustible. Añadieron: Es heroica, a no dudar la actitud de la Cruz Roja Costarricense, con una central que tiene un mínimo de gastos administrativos —un administrador y un par de colaboradores— sin contar con el número. Ya crecido, de sucursales que en coordinación con la central de San José, están siempre dispuestas a servir al país. Para todo eso se dispone, como entraña la idea, de lo que corresponde por concepto del impuesto sobre placas, uno de los impuestos más inciertos que existen y con base en el cual no se puede pensar en elaborar un presupuesto que permita a la institución saber a cuánto ascenderán sus ingresos anuales. Esto, al parecer, ya es norma tradicional, pero no por eso la Cruz Roja deja de acudir a los llamados permanentes que se le hacen, segura de que en todo momento cuenta con el respaldo de la opinión pública.

Como resultado positivo en la divulgación que le interesaba

hacer en la semana que termina consagrada a levantar el espíritu público en favor de los mejores servicios que puede darse, la Cruz Roja Costarricense se muestra complacida del resultado hasta hoy obtenido, en espera de que le permita dar buena cuenta de la labor realizada incluyendo el día domingo que empieza, terminaron diciendo.

Malavassi aceptó ser candidato

El ex Ministro de Educación Pública, Lic. Guillermo Malavassi Vargas, aceptó la precandidatura a la Presidencia de la República, que le ofreció un grupo del Frente de Acción Joven del Partido Unión Popular (PUP), dentro de la "Gran Coalición".

Un comunicado de prensa del PUP, entregado a este diario para su publicación, dice:

"Un grupo mayoritario del Frente de Acción Joven del Partido Unión Popular visitó anoche, junto con otros distinguidos miembros del Partido, al Lic. Guillermo Malavassi Vargas, ex Ministro de Educación

del Gobierno del Prof. José Joaquín Trejos Fernández, con el fin de pedirle que aceptara una nominación para candidato a la Presidencia de la República.

Habiendo aceptado la nominación, el Lic. Malavassi indicó que empezará su democrática lucha en el seno del Partido y luego dentro de la Gran Coalición, el mismo día de la próxima semana que arribe de Bogotá, Colombia, adonde partió hoy atendiendo una invitación formulada a título personal por el Instituto Colombiano para el Fomento sobre la Educación Superior y el Instituto Internacional de Estudios sobre la Educación

que han organizado un Encuentro Latinoamericano sobre "Movilización de la Universidad en América Latina".

El distinguido intelectual, Sr. Malavassi, Licenciado en Letras y Filosofía, ha sido Secretario de la Facultad de Ciencias y Letras, Director del Departamento de Estudios Generales, Secretario General y Vicerrector de la Universidad de Costa Rica, habiendo actuado en varias ocasiones como Rector en ejercicio, Ministro de Educación Pública, y Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Aprendizaje (INA), termina diciendo el comunicado.



Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

A LOS TENEDORES DE BONOS ELECTRICOS DE REFUNDICION Y MEJORAMIENTO

Del 8% anual, Series "N" y "P", se les hace saber que en el sorteo ordinario efectuado el miércoles 13 de setiembre de 1972, en las Oficinas del Banco de Costa Rica, resultaron favorecidos los siguientes títulos:

SERIE "N"

De C\$ 1,000.00 — Los Nos.

63 — 115 — 178 — 192 — 204 — 262 —
269 — 342 — 401 — 402 — 440 — 479 —
481 — 573 — 587 — 643 — 771 — 787 —
830 — 889 — 952 — 969 — 994 — 1161 —
1313 — 1338 — 1382 — 1417 — 1434 —
1475 — 1478 — 1495 — 1559 — 1672 —
1815 — 1829 — 1837 — 1857 — 1868 —
1918 — 2003 — 2132 — 2156 — 2368 —
2441 — 2550 — 2655 — 2703 — 2772 —

De C\$ 5,000.00 — Los Nos.

134 — 339 — 351 — 388 — 532 — 563 —
587 — 637 — 682 — 780 — 832 — 879 —
881 — 989 — 1023 — 1072 — 1087 —
1153 — 1197 — 1217 — 1272 — 1354 —
1361 — 1394 — 1440 — 1482 — 1512 —

De C\$ 10,000.00 — Los Nos.

37 — 108 — 153 — 385 — 414 — 425 —
470 — 487 — 542 — 544 — 643 — 716 —
766 — 776 — 877 — 923 —

De C\$ 20,000.00 — Los Nos.

70 — 160 — 178 — 208 — 237 — 314 —
393 —

De C\$ 50,000.00 — El No.

4 —

SERIE "P"

De \$ 500.00 — Los Nos.

20 — 28 —

De \$ 1,000.00 — Los Nos.

16 — 49 — 74 —

Estos certificados serán pagados por el Banco de Costa Rica o la Compañía el 1º de octubre de 1972, de acuerdo con las condiciones impresas en los mismos.

Banco de Costa Rica

BORIS MENDEZ P.

Gerente

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Lic. JOSE ANTONIO FLORES L.

Gerente General

Lic. RUBEN SALAS GRANADOS

Alcalde Primero Penal

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

EMPRESA PRIVADA NETAMENTE COSTARRICENSE

Miscelánea

Tembor de tierra
en Anconá

ANCONA. (EFE).— Un temblor de tierra, entre el tercer y cuarto grado en la escala de Mercalli, fue advertido en Anconá a las 13.29.

El epicentro fue localizado a cuatro - cinco kilómetros de la ciudad en dirección sub - sudeste, sobre el mar Adriático.

El movimiento telúrico no ha provocado daños ni creado pánico entre la población.

Una nave púnica descubierta
en la costa de Marsala

MARSALA. (EFE).— Una nave púnica ha sido descubierta y en gran parte recuperada, a pocos metros de la costa de Marsala, donde existía una colonia púnica en el séptimo siglo antes de Cristo.

La nave, de treinta metros de largo por cinco de ancho, fue construida de madera aunque la popa era de acero.

Durante la exploración submarina —la nave se hallaba casi sepultada por la arena— se han descubierto numerosas ánforas, así como tablas escritas. El sensacional descubrimiento ha sido realizado por una misión arqueológica inglesa, capitaneada por Miss Honor Woods, y de la cual forman parte profesores de universidades de Melbourne y de Londres.

Según una hipótesis formulada por los expertos de la misión, la nave, que era una unidad de guerra, participó en las batallas en las cuales el consul romano Lutetio Deltoro, el 242 antes de Cristo venció a una flota cartaginesa.

Las reliquias de la nave recuperada han sido trasladadas a Palermo en cuyo museo se conservarán.

Editorial

Fortalecer el espíritu cívico de Costa Rica

A propósito de los festejos patrióticos del 15 de setiembre, han aparecido algunas voces agoreras que solapadamente piden restringir esas actividades. El pretexto es que deben ser reglamentadas.

Los opuestos a la forma en que hoy se efectúan esos festejos cívicos, alegan que los desfiles no deberían realizarse en los distintos distritos escolares. También expresan molestia por los ensayos de los jóvenes, por los ruidos de los tambores y por las marchas.

Sólo les falta solicitar que eliminemos las celebraciones que ya son tradicionales en la vida costarricense.

A esos argumentos se ha de contestar de inmediato. La primera crítica debe ir dirigida a fustigar la falta de iniciativa pública, de participación estudiantil y de verdadero entusiasmo por la conmemoración de la fecha en que obtuvimos nuestra autonomía política.

Curiosamente, son los extremistas delirantes de la derecha y de la izquierda, quienes muestran reservas ante los actos del 15 de setiembre.

Los fanáticos de la izquierda alegan que sobran los entusiasmos. Según ellos, nosotros no disfrutamos de independencia real.

Si este planteamiento fuera honesto intelectual y políticamente hablando, lo que se habría de decir es que todavía nos hallamos lejos de haber conseguido la libertad completa, que sólo la tienen las sociedades cuando existen las condiciones de solvencia material que facilitan el ejercicio absoluto de los atributos de la soberanía. Por eso, la lucha por la independencia en el último tercio del siglo veinte, resulta más dura: hay que progresar económicamente, ser autosuficientes en ese campo en la proporción en que ello sea posible y disponerse a actuar desde la función pública con un singular sentido de la dignidad nacional que no siempre se sustenta con el decoro deseable.

De este punto racional a plantear tesis absurdas, hay un gran trecho. Es el que da la medida de cómo lo que podría ser una contribución aceptable en la lucha a favor del país, se torna en un entreguismo al revés que daña más que beneficia. En esa posición es en la que a veces caen los delirantes de la llamada izquierda.

Otros grupos de extrema derecha, conscientes de que la nación ha cambiado para bien, pareciera que pretenden hacer decaer el vigoroso espíritu cívico que siempre hemos alimentado.

Se indignan por las marchas de los escolares; no quieren desfiles de faroles, en los cuales miles de niños que cursan la primera enseñanza, manifiestan su amor patrio, condicionado a través del año escolar y que se acrece en vísperas de la efemerides, cuando se hacen los desfiles de práctica que entusiasman a los educandos y alegran incluso el ambiente monótono y rutinario de los barrios.

Estos sectores no pueden dar la cara abiertamente, y entonces se esconden detrás de argumentos manidos y lanzados como al descuido, para darle rienda suelta a un cosmopolitismo antinacionalista que se contentaría si pudiera debilitar la fuerza moral del alma colectiva.

Si algo se cobra a algunos sectores públicos y privados, es que han ido dejando desfallecer la hermosa tradición del embaderamiento de los edificios públicos y particulares; en determinados estamentos estudiantiles, también hay que ejercer presiones que llegan hasta a la amenaza de rebajar las notas si no se asiste a los desfiles; y por último tenemos a aquellos a quienes la fecha no merece exaltación porque ven que ella se convierte en ejemplo y en luz que alumbró los corazones y las mentes de los estudiantes y ciudadanos de los diversos niveles culturales y sociales.

Los medios de comunicación tienen responsabilidad grave frente a estos desganos patrióticos. Contribuyen poco o nada a crear el ambiente previo al desarrollo

de los actos cívicos de referencia. Los comentarios y otras publicaciones alusivas ya no ocupan el espacio y el destaque que tuvieron en el pasado. A ratos luce como si apenas se aportara un esfuerzo a medias, como para salir del paso. Sobre esto hay que llamar la atención y hacer un sereno examen de conciencia.

Un país sin ideales, sin metas altas, sin símbolos a los cuales atarse fuertemente, sin lealtad para un pasado glorioso, sin apego a los conceptos cívicos y a los hechos valerosos de nuestros abuelos que cumplieron con su deber y nos legaron una patria libre, soberana e independiente, es un país en peligro inminente de convertirse en fácil presa de los aventureros internos y externos, no importa de dónde procedan.

Pocas horas después de haberse celebrado la fecha patria y luego de que han salido a la luz comentarios enervantes que aunque aparenten otra cosa, buscan en el fondo socavar una buena tradición escudándose en razonamientos cosmopolitas, es conveniente anotar estos fenómenos para contraatacar y llamar a los ciudadanos a asumir una línea de conducta que impida se subestimen la fecha y las celebraciones.

El Ministerio de Educación Pública, el Comité Cívico Nacional, los clubes Rotarios, de Leones y Junior, las federaciones de estudiantes, los grupos cívicos, el Club 20-30, el Colegio de Periodistas, los otros colegios profesionales, los medios de información sin distinciones, los profesores universitarios y todos cuantos tienen que ver con la conducción de la República, están comprometidos a lograr que los futuros 15 de setiembre tengan un marco de mayor resonancia en la formación de los ciudadanos. De los ciudadanos espera el país la generosidad y la entrega que él les da a todos quienes conviven bajo el pendón tricolor que resume un territorio, una cultura, una estructura jurídica y una manera civilizada de ver y de sentir la vida de la comunidad.

JULIO SUÑOL

La guerra verde: negocio de esmeraldas

—Por Timothy Ross
The London Observer

La despiadada lucha en Colombia por el control del mercado de esmeraldas ilícitamente minadas ha conducido a la intervención del ejército. En la brutal competencia entre los mineros y contrabandistas fuertemente armados han muerto más de 250 personas, 93 de ellas desde mayo. Llamada "la guerra verde", su escenario está cercano a la mina del Estado en Muzo, apenas a 100 millas de Bogotá, la capital colombiana. Este país produce más del 90 por ciento de las esmeraldas de alta calidad del mundo. El gobierno opera dos de las tres minas que hay y trata de regular la venta por medio de la Compañía Colombiana de Esmeraldas, para mantener buenos precios.

Con la posibilidad de un futuro hallazgo como única posibilidad de salir de una al-

tuación miserable causada por el desempleo y el analfabetismo, los buscadores ilegales o "guatequeros" siguen los rumores del descubrimiento de una nueva veta de esmeraldas como buitres persiguiendo un caballo moribundo. Cuando se encuentra un depósito valioso, el rumor corre prontamente y en pocos días llegan al sitio centenares de hombres, con sus mujeres y niños, para buscar suerte en los ríos y arroyos.

Si no son descubiertos por la policía, sus problemas comienzan cuando tratan de llevar sus piezas a una ciudad para venderlas, porque pandillas de contrabandistas les tienden celadas para "comprarles" lo que lleven por un puñado de pesos. Solo los muy bravos, simples o desesperados rehúsan el precio ofrecido, porque los compradores llevan ametralladoras de pecho y las usan sin escrúpulos. Las mismas pandillas organizadas por el suministro de viveres a las zonas mineras clandestinas, cancelando con ellos la deuda en que incurren los mineros por ellos. Y cancelan las malas deudas liquidando al deudor.

En la región montañosa alrededor de Muzo, que abarca unas 500 millas cuadradas, un grupo investigador del ejército descubrió que los pandilleros habían organizado una especie de estado autónomo, controlado por dos grupos, de Bogotá y la ciudad de Chiquinquirá, cuyas actividades había estado tratando de detener por años la policía.

Los investigadores calcularon que en el área en cuestión habitaban unas 20,000 personas, de las cuales la mitad tenía armas de fuego modernas. Una de cada cinco tenía antecedentes criminales.

Se sabe que uno de los líderes pandilleros es Humberto Ariza, alias "El Ganso", quien desde 1967 ha dado protección armada a un número de guatequeros y contrabandistas y a ve-

ces arregla el envío de grandes cantidades de esmeraldas de las regiones mineras a Bogotá, a cambio de un porcentaje en las ganancias. Pero "El Ganso" se hizo demasiado codicioso y perdió la confianza de los contrabandistas cuando inició una serie de robos a bancos que atrajeron demasiada atención policial.

En 1970 se organizó un segundo grupo, llamado "La Pesada", para explotar el tráfico ilegal de esmeraldas y excluir a Ariza y sus secuaces. Para junio de este año, la lucha entre ambos grupos elevó el número de muertos a más de diez por semana y el general Guillermo Rodríguez Lievano envió un contingente de soldados para restablecer la paz.

Quince dirigentes pandilleros fueron detenidos en Bogotá y van a ser llevados ante un tribunal militar, acusados de asociación criminal, robo, extorsión, posesión de armas de fuego, contrabando y múltiples as-

sesinatos.

Los miserables guatequeros seguirán arriesgando cualquier peligro en su desesperada búsqueda de súbita riqueza, mientras les dure la fiebre de esmeraldas. Los sectores más pobres de la población no han sido tocados por el continuo progreso del desarrollo industrial de Colombia y a pesar de los intentos del gobierno para controlar la migración rural, miles de miles de personas cada año prefieren trasladarse a los barrios bajos de las ciudades en busca de ocupación y dinero. Sin ninguna de las dos cosas, las historias acerca de las fortunas que pueden hacerse en las regiones ricas en esmeraldas pueden darle a un hombre el deseo desesperado de probar su suerte y nada, ni la policía, el ejército o los pandilleros, puede retenerlo.

(Los Angeles Times / The Washington Post — DIARIO DE COSTA RICA — LA HORA.

Obreros analizarán hechos de guerra Honduras-El Salvador

Por acuerdo del Comité Ejecutivo de la Confederación Centroamericana de Trabajadores, tomado en sesión efectuada en San José esta semana, se realizará un encuentro de trabajadores de Honduras y de El Salvador, en San Salvador.

Un comunicado de prensa de la referida confederación obrera, que informa del acto, dice: "Entre los días comprendidos del 14 al 16 de los corrientes ha tenido lugar en la ciudad de San José la reunión ordi-

narja del Comité Ejecutivo de la Confederación Centroamericana de Trabajadores, en la cual se adoptó como una de las soluciones más importantes, la de implementar uno de los acuerdos más trascendentales de la VII Conferencia Sindical Centroamericana en el sentido de verificar un reencuentro de los trabajadores de El Salvador y Honduras, actualmente divididos como resultado del con-

flicto armado ocurrido en el mes de julio de 1969. La Confederación Centroamericana de Trabajadores considera que por encima de los intereses que representan los gobiernos y que generalmente no son los intereses populares, por encima de los intereses de los revisionistas, los técnicos y otros

sectores, están los intereses de los pueblos, o sea en otras palabras los intereses de los trabajadores.

Por esa circunstancia se ha llegado a la consideración de realizar en los días 28 y 29 de octubre de este año un reencuentro en la República de El Salvador, en el que los trabajadores

de ambos países entrarán a analizar los problemas provocados por ese conflicto armado y que los grupos hasta hoy protagonistas de la llamada "integración centroamericana" no han sido capaces de resolver.

Salomón Prado
Secretario General

FERROCARRIL AL ATLANTICO ES INTERVENIDO POR LA JAPDEVA

A partir del viernes anterior —15 de setiembre— el Ferrocarril al Atlántico, que operó hasta enero anterior la compañía inglesa Northern Railway Company, está intervenido administrativamente por la Junta Administrativa Portuaria y de Desarrollo Económico de la Vertiente Atlántica (JAPDEVA). De enero al viernes anterior, la intervención estuvo a cargo del Poder Ejecutivo.

El traspaso de control fue efectuado por el Presidente Figueres y el Ministro de Transportes a las 11:40 p.m. del viernes en Limón. Una vez que se declaró la caducidad del contrato con la Northern, JAPDEVA será la propietaria del ferrocarril.

El Presidente Figueres quien se había trasladado a Limón el jueves anterior en horas de la tarde, para iniciar una serie de actos conmemorativos del 151 aniversario de la independencia patria y del traspaso del ferrocarril, hizo antes de las 9 a.m. del viernes la bandera de Costa Rica en los patios de la Northern en Limón.

Una gran concentración de estudiantes y de público en general tuvo lugar frente a la tribuna que se colocó al costado sur del Parque Vargas de la ciudad. Ministros, funcionarios del Poder Ejecutivo, diputados, diplomáticos y otros dirigentes estuvieron en el encaramado.

Hicieron uso de la palabra el Gobernador de Limón, señor Luis Demestres Bermúdez, el dirigente sindical, don Oswaldo Muñoz, el Ministro de Trabajo, don Daniel Jiménez Velásquez, don Hernán Garrón Sazari, Gerente de JAPDEVA, el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Ing. Rodolfo Silva Vargas, el Presbítero Robert Evans, cura párroco de Siquirres, el Lic. Daniel Oduver Quirós, Presidente de la Asamblea Legislativa y el Presidente Figueres.

El primer mandatario, quien pocos minutos antes había firmado el decreto de traspaso del ferrocarril a JAPDEVA y había entregado la puma de oro con que lo hizo a la Primera Dama doña Karen Olsen de Figueres, para que se envíe al Museo Nacional se movió muy emocionado cuando pronunció su discurso.

Hizo referencia a los actos que se celebraban. Exhortó a que no se tomen revanchismos contra la Northern. Señaló que no había tiempo para celebrar victorias, sino que lo que hay que hacer es trabajar.

Pidió a los limonenses laborar duro para que el rompeolas sea realidad. "A nuevas victorias tenemos que lanzarnos ahora; a construir el rompeolas. Todo minuto de trabajo y de pensamiento, todo colón que giremos en litigos contra la vieja compañía que ya salió del tapete, es estéril", manifestó.

Figueres, que lucía una medalla de oro con la que lo habían condecorado hacia pocos minutos, expresó su reconocimiento a los señores Hernán Garrón, al sindicalista Guillermo Barrientes porque, según afirmó, contribuyeron a que se decidiera nacionalizar el ferrocarril.

El Presidente manifestó su admiración por los limonenses. Habló de las razas europeas y africanas que habitaron la pro-

vincia.

"Hoy señores, yo apelo a ese espíritu limonense para cosas: una para que se liquide pronto este negocio con la Northern. Que digan los intereses privados, no el gobierno de la Gran Bretaña, cuál es la última gota de sangre que nos quieren sacar y que se la lleven, pero que nos dejen trabajar. Que se la lleven, no me importa". También pidió que "se rompa el sitio limonense; costarricenses, olvidad el pasado, a restañar heridas y a amar a los grandes países de quienes nos hemos separado en esta fecha: la madre España y la Gran Bretaña".

En altas fuentes del gobierno se comunicó que el Embajador de Nicaragua aquí Dr. Juan Bautista Lacayo, ha efectuado contactos en los últimos días a fin de poder reunirse con el Ministro de Economía, Industria y Comercio, Lic. Jorge Sánchez Méndez, para tratar de que Costa Rica se reintegre al Mercado Común Centroamericano. Para Nicaragua la ruptura de Costa Rica con la integración ha sido muy perjudicial, pues el Secretario de la Cámara de Industrias de ese país reconoció que Nicaragua había perdido el 56% de su mercado centroamericano con la salida de nuestro país, según lo dicho.

De acuerdo a lo manifestado

por los informantes, una propuesta hecha esta semana por la Secretaría General de Integración Económica Centroamericana (SIECA), que se considere inaceptable por Costa Rica, es un buen motivo para que se efectúe otra reunión a alto nivel a fin de tratar de solucionar los actuales problemas del Mercado Común.

PUNTO MUERTO

Los problemas de integración que culminaron con el cierre de fronteras a Costa Rica por parte de Guatemala, El Salvador y Nicaragua y con una contienda de Costa Rica a los productos hechos en esos paí-

ses, continúa en un punto muerto. El gobierno se mantiene en la posición de principio de no conceder privilegio a las mercaderías no esenciales que vienen del Area. Con motivo de ello los problemas continúan sin resolverse. El descongelamiento no se ha logrado.

En el Ministerio de Economía se interpretó que una reunión de Viceministros de Economía que se quiere revivir, para que se discutan problemas ocasionados desde hace mucho tiempo con las ventas de llantas y de oleaginosas, tiene como fin tratar de suavizar la ahora tensa situación que perjudica a los miembros del Mercado Común, del acuerdo con lo dicho.

Instituto Costarricense de Electricidad

TRASLADO A SUS NUEVAS OFICINAS EN SABANA NORTE

El Instituto Costarricense de Electricidad se permite comunicar a sus abonados y público en general que a partir del lunes 18 del presente mes, sus Oficinas Centrales quedarán instaladas en su nuevo Edificio situado en Sabana Norte.

A partir de esa fecha, se establecerá la jornada continua de trabajo, laborándose de

LUNES A VIERNES DE 7:30 a.m. A 3:30 p.m.

Dicho horario regirá también para la atención al público en el nuevo edificio. El número telefónico de la central privada de las Oficinas Centrales será el

23-23-23

Algunas dependencias permanecerán en los lugares que actualmente ocupan, pues irán siendo trasladadas paulatinamente al nuevo edificio, labor que quedará finalizada el 9 de octubre próximo. Dichas dependencias son:

	Teléfono
Dirección de Telecomunicaciones — San Pedro	25-25-25
Dirección de Distribución y Servicios Eléctricos — Barrio Aranjuez	22-44-22
Dirección de Ingeniería y Construcción Barrio Aranjuez	22-44-22
Dirección de Electrificación — Barrio Aranjuez	22-44-22
Dirección de Producción y Despacho — Barrio Aranjuez	22-44-22

Las Agencias Urbanas situadas en las Centrales Telefónicas de San José (Avenida 2ª, Calle 1ª) y San Pedro de Montes de Oca, continuarán prestando servicio al público en forma ininterrumpida de

LUNES A VIERNES DE 7:30 A.M. A 5:30 P.M.

INSTITUTO
COSTARRICENSE
DE ELECTRICIDAD

Fuente de Prosperidad Nacional
Setiembre de 1972.



CIUDADANO: Una ciudad limpia es una ciudad que se orienta hacia el progreso.

Comisión congeló precio al café

Por James L. Rowe Jr.
The Washington Post

WASHINGTON. La comisión de precios ordenó la congelación de aumentos en los del café hasta el día primero de setiembre, cuando entraron en vigor los nuevos controles que tienen por fin mitigar el alza del precio mundial del café en grano.

Funcionarios de la comisión dijeron que la congelación también tendrá el efecto de detener los aumentos de precios del café al menudeo, porque los de talistas no pueden hacerlos si los mayoristas no los suben.

Los nuevos controles prohíben a los vendedores de café y productos derivados de este agregar sus usuales comisiones para alzar el precio del café en grano. Además, tendrán que reducir lo que hayan agregado a este costo desde el 13 de noviembre de 1971, cuando finalizó la anterior congelación de precios. Y tendrán que obtener autorización para cualquier alza.

El precio mundial del café en grano ha estado subiendo recientemente, en anticipación de una escasez debido al severo frío que ha habido en Brasil, que produce alrededor del

36 por ciento de la cosecha mundial.

El frío no afectó la presente cosecha, pero a juicio de la General Foods Corporation, uno de los principales compradores de café de los Estados Unidos, dañó del 30 al 40 por ciento de la próxima cosecha, ahora en flor, en Paraná, que es la principal región productora de café en Brasil.

Donald Rumsfeld, director del Consejo sobre el Costo de la Vida, dijo el miércoles que los precios al por mayor del café aquí aumentaron 3 por ciento en mayo y los del café tostado 2.8 por ciento en junio. Y

muchos de los tostadores anunciaron una nueva alza en julio. Agregó que representantes de la industria en Estados Unidos están buscando un acuerdo en las reuniones del Consejo Internacional del Café en Londres acerca de una alza inmediata del precio para el café disponible en los mercados mundiales, para reducir la presión ascendente sobre los precios del café en grano.

Rumsfeld dijo que "puesto que uno de los principales propósitos del acuerdo internacional sobre el café es estabilizar sus precios mundiales, el fin caso de las gestiones para llegar a un entendimiento sobre un curso de acción que detenga y contrarreste los aumentos haría que la administración examine la utilidad de mantener el acuerdo".

Otras fuentes dijeron que la administración está preocupada por la posibilidad de que los abastecedores de café estén reteniendo cantidades de es

te en grano, anticipando precios más altos en los meses próximos.

La helada que azotó a Brasil los días 8 y 9 de julio pasado fue la segunda que haya afectado la cosecha de café en los últimos tres años. La cosecha fue severamente dañada en 1969 también.

Como resultado de eso, la producción ha decrecido y las reservas mundiales son de unos 30 a 35 millones de sacos, según cálculos de la General Foods Corporation, en tanto que en 1966 eran de 80 millones de sacos.

Cerca del 75 por ciento del costo de una libra de café es el precio del mismo en grano, dicen funcionarios de la comisión. Desde la helada en Brasil, los precios mundiales han aumentado en más de 10 centavos la libra.

(Los Angeles Times/The Washington Post/Diario LA HORA)

Suecia liberó a croatas a cambio de un avión...

MADRID, (EFE). — Con el despegue del avión "Gunder Viking" DC-9 de la compañía — "SAS" del aeropuerto de Barajas a las 16.45 GMT, de regreso a los países escandinavos, y la puesta a disposición de las autoridades militares de los tres aeropiratas y los seis liberados de las cárceles suecas, ha terminado aquí la primera fase del secuestro aéreo iniciado en la tarde del viernes, en Suecia por un grupo de nacionalistas croatas del movimiento "USTACHI".

La odisea aérea comenzó cuando los secuestradores armados se apoderaron del avión en vuelo de Göteborg a Estocolmo, poco después de las 16.00 GMT, en el que viajaban 83 pasajeros, cuatro tripulantes, tres azafatas y los tres croatas.

Después de que el avión tocó en Malmö, importante puerto del sur de Suecia, los secuestradores inician las negociaciones con las autoridades.

Se convocó a reunión urgente del gobierno sueco y dentro de las ocho horas de plazo concedidas por los aeropiratas se llegó a la resolución de acceder a sus peticiones. El ministro sueco de Justicia, se hace cargo personalmente de las negociaciones y se traslada por vía aérea

a Malmö desde cuya torre de control inicia las conversaciones con los croatas.

Helicópteros del ejército recogieron a siete prisioneros de las cárceles de Göteborg y Estocolmo y son trasladados al aeropuerto de Malmö. Entre los prisioneros figuran Miro Baregic y Jelco Brajovic, condenados por el asesinato del embajador yugoslavo en Suecia el pasado año y que purgarán cadena perpetua. Seis de los convictos, todos pertenecientes al movimiento "Ustachi", aceptan su liberación. Solamente uno, Vlastko Milicevic, se niega a ser canjeado ya que, según sus propias manifestaciones, su intervención en el asesinato del embajador fue de mero cómplice, pero accedió a ser llevado al aeropuerto de Malmö para dar la garantía de que su resistencia no sería interpretada por sus compatriotas como negativa del gobierno y esto pudiera afectar a los rehenes.

El jefe del aeropuerto internacional de Barajas y el delegado de la compañía "SAS" suben al avión casi una hora después de que éste hubiese aterrizado. Casi horas después es cambiada la tripulación del aparato, tras de muchas negociaciones con

los aeropiratas.

Se sube comida al avión y la compañía informa que no se sabe si el avión volverá a despegar y cuál será su destino.

Minutos antes de las 14 GMT los secuestradores del avión desclenden del aparato y se entregan a las autoridades españolas. Suben a una furgoneta acompañados de los seis croatas liberados y salen, escoltados por la policía, con destino a la federación general de seguridad.

La oficina de prensa del ministerio del aire ha emitido un comunicado oficial en el que se precisa que "las autoridades del aeropuerto mantuvieron conversaciones con los secuestradores, logrando convencerlos de que se entregarán a las autoridades españolas, y después de deponer sus armas los croatas fueron detenidos y puestos a disposición de la autoridad judicial competente", que en este caso será el capitán general de la primera región aérea.

A los extremistas les fueron ocupadas cuatro pistolas, además del medio millón de coronas — (100.000 dólares) que habían recibido de las autoridades suecas. No se les encontró, en cambio, ningún tipo de explosivos, ni tampoco en el avión.

El Rey Gustavo de Suecia en Italia

ROMA, (EFE). — El Rey Gustavo Adolfo de Suecia llegó a Roma, procedente de Estocolmo, para participar en la séptima campaña de excavaciones arqueológicas en Acquafredda de Viterbo (Lacio).

El anciano monarca y arquero, logo permanecerá, en visita privada, cerca de dos semanas.

Intercambio Italo - Maltés

ROMA, (EFE). — Se encuentra en Italia el Ministro de Comercio, Industria, Agricultura y Turismo de Malta, Paul Xueeb, quien ha mantenido contacto con los titulares de diversos ministerios italianos.

Esta tarde se reunió con el de Comercio Exterior, Matteo Matteotti, con quien examinó diversos problemas y perspectivas del intercambio comercial Italo - Maltés caracterizado en los últimos meses por disminución del saldo pasivo de Malta hacia Italia.

Aterrizaje de emergencia "Jumbo" de "EL AL".

ROMA, (EFE). — Un aterrizaje de emergencia, sin consecuencias para los pasajeros, realizó este mediodía en el aeropuerto romano de Fiumicino un "Jumbo" de "EL AL", Líneas Aéreas Israelíes.

La torre de control recibió a las 11.45 un llamado del comandante del Boeing 747 en ruta Tel Aviv - París - Nueva York, pidiendo la autorización para realizar un aterrizaje de emergencia, ya que, al parecer, se había producido una pérdida de aceite del reactor dos.

El aterrizaje se hizo regularmente, mientras, como medida precaucional, sobre la pista del aeropuerto se habían concentrado varios coches de bomberos y ambulancias. Realizado el control técnico y subsanada la avería, el avión prosiguió viaje, al guas horas más tarde, con destino a París.

LA PATRIA TAMBIEN ES UN LIBRO

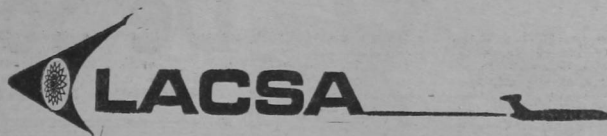
EDITORIAL COSTA RICA

¡TODO UN EJERCITO!
400.000 VOLUMENES,
120 TITULOS DIFERENTES,
116 ESCRITORES COSTARRICENSES,
MARCHAN POR TODO EL PAIS,

DE CASA EN CASA, DE AULA EN AULA,
LUCHANDO DIA A DIA POR LA

INDEPENDENCIA CULTURAL
DE COSTA RICA.

¡LEA LIBROS COSTARRICENSES!



LINEAS AEREAS COSTARRICENSES S. A.

INFORMA AL PUBLICO EN GENERAL SUS NUEVOS TELEFONOS

OFICINAS ADMINISTRATIVAS - LA URUCA

Central Local 23-35-55

Reservaciones Internacionales - Central Local	21-77-55
Oficinas Tiquetes y Ventas - Central Local	21-73-15
Reservaciones Locales	22-49-54 - 22-94-42
Bodega Carga Servicio Local	21-71-40

Setiembre 1972.

ATENCION SEÑORES VISITANTES DEL HOSPITAL MEXICO ATENCION

Como medida de prevención y con el fin de evitar a madres y recién nacidos el peligro de infección a que da lugar la concentración excesiva de personas en el Servicio de

GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA,

La Dirección de este Hospital ha dispuesto limitar a DOS el número de visitantes por cada paciente de este servicio, durante las horas ordinarias de visita en este Hospital.

Se ruega a los asegurados y público en general, su colaboración para con esta medida, que obedece única y exclusivamente al deseo de resguardar la salud de los pacientes.



CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

1942 - TREINTA AÑOS DE SEGURIDAD SOCIAL EN COSTA RICA - 1972



El Embajador de España, don Ernesto La Orden Miracle hace entrega a don Jorge A. Lines, de un pergamino en reconocimiento a su labor en pro de la cultura costarricense.

El Instituto Costarricense de Cultura Hispánica rindió un homenaje al distinguido antropólogo el jueves 14 de setiembre en horas de la noche. (Foto Gómez).

Alegre piñata de cumpleaños ayer en la ciudad de Puntarenas

Fue festejada el cumpleaños de la niña Johanna Chaverri Sánchez, con una alegre y muy concurrida piñata, en la ciudad de Puntarenas.

Esta fiesta infantil celebrada ayer, reunió alrededor de la cumpleaños, a varias decenas de niños de ambos sexos y a sus padres, en la casa de habitación de los padres de la festejada, don Hernán Chaverri Ulloa, Presidente Municipal de Puntarenas y su elegante señora esposa, doña Johanna Sánchez Obando de Chaverri quienes se mostraron anfitriones gentiles y cordiales con sus amistades visitantes.

Concierto de música Costarricense y española

A cargo de un tercero de la Orquesta de Cámara del Conservatorio de Música de la Universidad de Costa Rica tendrá lugar mañana a las 8 p.m. un concierto de música costarricense y española.

El concierto se efectuará en la sede del Instituto de Cultura Hispánica como uno de los actos conmemorativos del XX Aniversario de su fundación.

Integrarán el conjunto los profesores Benjamín Gutiérrez, Director del Conservatorio, piano; Jan Dobrzyewski violín; y Jacques Tourjet, violoncello.

Boda efectuada Coronado - Alfaro

En la iglesia de San Isidro de Coronado recibieron ayer sábado la bendición nupcial los jóvenes Rodolfo Coronado Calvo y la señorita Julieta Alfaro Chavarria hoy señora de Coronado.

Los nuevos esposos son hijos respectivamente de don Rodolfo Coronado Lizano y de doña Hilda Calvo de Coronado; y del señor José María Alfaro Odio y la señora Carmen María Chavarria de Alfaro.

DIARIO DE COSTA RICA formula sus mejores deseos por la dicha y ventura de Rodolfo y Julieta.

Almuerzo ofreció el Comité de Cooperación de Costa Rica al CIM

Ayer sábado 16 de setiembre la directiva del Comité de Cooperación de Costa Rica a la Comisión Interamericana de Mujeres despidió con un almuerzo a su presidenta doña Clara María de Vega.

La homenajada partirá hoy rumbo a Washington en donde asistirá a la asamblea General del CIM.

Esta Asamblea durará doce días y asistirán las delegadas de los países miembros.

Entrega de canastillas harán las Damas Chilenas

Las Damas de la Colonia Chilena entregarán varias canastillas a los niños que nazcan mañana lunes en el Hospital San Juan de Dios.

De esta manera celebrará un aniversario más de la Independencia de su país. Ellas han venido confeccionando desde hace meses las prendas para recién nacido de dichas canastillas.

Ultimo día de la Semana de Gala del Instituto de Alajuela

Hoy 17 de setiembre es el último día de la Semana de Gala del Instituto de Alajuela. El programa para hoy es el siguiente: 12 m. Atronadoras bombetas anuncian de nuevo que la Semana de Gala está en su último día de alegría.

3 p.m. Baile juvenil con la participación del conjunto Constelación Alfa 7. Por espacio de cinco horas amenizará esta fiesta. 12 m. Bombetas anunciarán que la Semana de Gala ha llegado a su final.

CURSOS BIBLICOS

Sírvase enviarme información sobre los cursos (todo gratis).

NOMBRE

DIRECCION

CIUDAD

Favor escribir claramente. Gracias.

P. O. Box 277, Nanaimo, B.C., Canadá

Homenaje a don Jorge Lines en Cultura Hispánica

Como es su tradición, el Instituto Costarricense de Cultura Hispánica rinde todos los años un homenaje en la fecha de la Independencia Nacional a un costarricense que se haya destacado por su aporte a la cultura nacional. En 1972 dedicó su homenaje a don Jorge Lines Canalias.

Para el efecto tuvo lugar un acto el día 14 de setiembre a las 8 p.m. en la sede del Instituto, en el que intervinieron el Presidente del mismo, Lic. Carlos Meléndez, el Lic. Eugenio Rodríguez Vega, rector de la Universidad de Costa Rica, y la Lic. Molina de Lines, de la Academia de Historia.

Don Jorge A. Lines nació en Barcelona, España, desde muy temprana edad reside en Costa Rica, y es a nuestro país al que ha dedicado su entusiasmo, amor y extraordinaria capacidad de trabajo.

Estudio en Costa Rica y en los Estados Unidos su educación primaria y secundaria, para continuar luego estudios en las universidades de Leipzig, Alemania, y de su ciudad natal, Barcelona. Ha ejercido como profesor investigador y catedrático de la Universidad de Costa Rica, Antropología Etno-Arqueología e Historia Colonial, y ha dictado cursos en la Universidad de Kansas, en Lawrence Estados Unidos sobre Arqueología de Nuevo Mundo.

Tiene más de un centenar de publicaciones sobre los temas de sus especialidades, en editoriales y revistas de Europa, América del Norte, Centro y Sur. Entre sus antecedentes podemos resumir: socio fundador y presidente de las Academias Costarricenses de la Historia, y de Ciencias Genéticas, y de la Asociación Numismática de Costa Rica, Director del Museo Nacional, miembro del Instituto Panamericano de Historia; fundador de la Sociedad Hispanoamericana de Estudios Numismáticos de Madrid, y miembro de otras numerosas instituciones de todo el mundo. Ha asistido a numerosos congresos científicos en todo el Continente, y por sus méritos el gobierno español le ha nombrado Comendador de la Orden de Isabel la Católica y el francés "Chevalier de l'Ordre des Palmes Académiques".

Alexandra Araya

Hasta Gainesville, Florida en viamos nuestros parabienes al hogar de don Juan Gabriel Araya Brenes y la señora Elsa Miranda de Araya con motivo del nacimiento de su primera hija. La promogénita será bautizado con el nombre de Alexandra.

Sociedad de señoras salvadoreñas

En la Embajada de El Salvador se efectuará el próximo miércoles el mensual de la Sociedad de Señoras Salvadoreñas.

De Sociedad

A cargo de JOSETTE ALVARADO



EMBAJADORA DE COSTA RICA EN ISRAEL.— En su despacho del segundo piso del edificio central, la Subgerente Administrativa de la Caja Costarricense de Seguro Social, Lic. Carmen Naranjo Coto, firma el último documento de compromiso que le corresponde suscribir en esa función. La gráfica la presenta en el momento de firmar un convenio con el Movimiento Nacional de Juventudes para promover la cultura, mejoramiento social, actividades artísticas, aptitudes vocacionales y educativas de la población adolescente asegurada del área metropolitana. El Director del Movimiento, señor Fernando Soley Soler, contempla y espera el momento de consignar su firma en el documento. La señora Naranjo sella con esto su labor administrativa en la Institución Aseguradora, para disponerse a servir a Costa Rica como Embajadora de la cultura costarricense ante el gobierno y pueblo de Israel.

Hacia Washington doña Clarita de Vega

Hoy sale rumbo a Washington, la señora doña Clarita de Vega, Presidenta del Capítulo de Costa Rica a la Comisión Interamericana de Mujeres.

La viajera asistirá a la Asamblea General del CIM que se efectuará en la capital norteamericana.

Doña Clarita partirá luego en compañía de su esposo Dr. Jorge Vega Rodríguez rumbo a Europa.

DIARIO DE COSTA RICA la despidió atentamente y le desea un feliz viaje.



De la colección de Jacques Esterel para el otoño - invierno 1972-1973 presentamos este maxi vestido.

PLAZAS

TORNERO: plia experiencia mínimo 2 años

PRENSISTA: riencia en trs cilíndrica, venir.

PRENSISTA: en manejo de berg tipograble titulado cas. Salario a

CAJISTA: Trnima de 4 años de Calista, mnr.

SOLDADOR: en soldadura tógea, salario

CONTADOR: riencia en jale incorporado Contadores Prio a conveni

TORNERO: riencia en mrcisión, salario

TAQUEMECAN: Experiencia en secretaria ta. Salario a

SAQUEROS: riencia en la sucos para exrio por unidad

TAPICEROS: riencia en el muebles. Salario a capacidad cia.

TEJEDORES: riencia en ma de tejer lario.

MECANICO: nimo 5 años en mantenimaria textil, mientos de el salario a con

SERVICIO: DE EN

MINISTERIO: Y BIENEST 59 Piso Pón Teléfonos 23

INDIC: FARMAC TUR

FARMACIA: Teléfono

(Frente al P San Juan Avenida FARMACIA Teléfono 23 vara La Delen Cent

TELEFON: URGEN

HOSPITAL: DE E Teléfono

HOSPITAL: HOSPITAL Teléfono

HOSPITAL: DE N Teléfono

HOSPITAL: MATER Teléfono

HOSPITAL: SOC Teléfono

FUERZA: Teléfono

CRUZ: Teléfono

GUARDIA: RADIO PA Teléfono

CUERPO DE: Teléfono D. I. Teléfono

CANTO

MALDADES DE DOS **PILLUELOS** POR JOE MUSIAL



Asignación familiar discutirán Ministro de Trabajo y Comercio

El Ministro de Trabajo, señor Danilo Jiménez Veiga, se reunirá el próximo miércoles con la Junta Directiva de la Cámara de Comercio, correspondiendo a la invitación que se le hizo para cambiar impresiones respecto del Proyecto de Asignación Familiar, enviado por el Poder Ejecutivo a conocimiento de la Asamblea Legislativa.

Es propósito de la Junta Directiva en la reunión con el mi-

nistro de Trabajo requerir del funcionario una ampliación informativa sobre su proyecto para aclarar puntos del mismo que en el curso de conversaciones informales entre miembros de la Junta Directiva han suscitado dudas. Si fuera del caso se proponen sugerir modificaciones al texto oficial o hacer recomendaciones. En una u otra forma, hay interés en el sector comercial por conocer el fondo de la cuestión

que permita medir las derivaciones y consecuencias que recaerán sobre la empresa en general —agrícola, industrial y comercial—.

El Ministro de Trabajo, señor Jiménez Veiga, ha aceptado reunirse, para el efecto, con los miembros de la Junta Directiva de la Cámara de Comercio, el próximo miércoles.

Dirigentes de COCC plantearán deficiencias de Caja a Ministro

Dirigentes de la Confederación de Obreros y Campesinos Cristianos (COCC) comunicaron a DIARIO DE COSTA RICA que el martes entrante se reunirán con el Ministro de Trabajo, don Danilo Jiménez Veiga, a fin de exponerle varias deficiencias de la Caja Costarricense de Seguro Social (CCSS), de la que el funcionario es Presidente.

Señalaron los Informantes que han estado recogiendo quejas de muchos de sus afiliados. Consideran conveniente comunicárselas al Ministro Jiménez para que, en su condición de Pre-

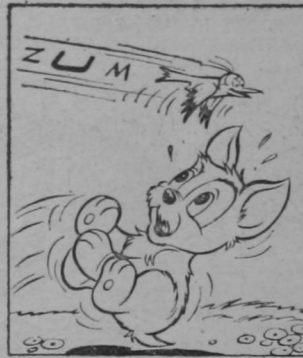
sidente de la Junta Directiva de la institución, ordene de inmediato que se establezcan mecanismos para evitar esas anomalías.

DESTITUIDO DIRECTOR

Señalaron los informantes que entre las deficiencias de la Caja expone el caso del anterior Director Administrativo del Hospital de Puntarenas. Este había llevado el orden a casa nosocomio. Ante esta situación los médicos amenazaron con renunciar masivamente si el Director no era destituido inmediatamente.

PILLÍN de WALT DISNEY

3-7



CAJA DE SEGURO FIRMA CONVENIO PARA LA PROMOCION DE CULTURA

La Caja Costarricense de Seguro Social y el Movimiento Nacional de Juventudes, firmaron un convenio para promover la cultura, mejoramiento social, actividades artísticas, aptitudes vocacionales y educativas, de la población adolescente asegurada del área metropolitana. Lo suscribieron la Lic. Carmen Naranjo Coto, Subgerente Administrativa del Seguro y el señor Fernando Solís Soler en su condición de Director General del Movimiento Nacional de Juventudes.

El documento firmado contiene una serie de puntos importantes, entre los que destacan los siguientes: El movimiento utilizará las instalaciones

de la Unidad de Prestaciones Sociales, Dr. Carlos Durán, los días que estén libres y no interfieran los programas que lleva a cabo en ellas la Caja. El Movimiento se compromete a organizar para tal efecto: clubes vocacionales, deportivos, artísticos y técnicos, grupos educativos velados en el auditorio, de carácter artístico-cultural, social, prácticas y competencias deportivas generales de grupos juveniles.

Según el Convenio el Movimiento Nacional de Juventudes tendrá un Director para el manejo de la Casa de la Juventud. El Convenio con la Caja tendrá una vigencia de dos años y la Caja supervisará toda su labor.

Dr. MIGUEZ

Médico cirujano de la Universidad de Santiago de Compostela, España.

Bajos de Discolandia
Frente a la Embajada Americana.

Atiende de 8 a 12 m.
y de 2 a 6 p.m.

A otras horas en su casa de habitación.

Sus teléfonos son:
OFICINA: 21-94-50
CASA: 21-56-29

LIBERIA Y NICOYA ELIGEN DIRECTIVAS DE BANCO POPULAR

Para el período 1972 - 1973 el Banco Popular y de Desarrollo Comunal integró las dos directivas de Liberia y de Nicoya respectivamente, en la siguiente forma: directiva de Liberia, señor Norberto Samper Ugarte, señor Alfredo González Salas y Dr. Manuel F. Rojas Chaves. La de Nicoya así: Prof. Nidia Salinas Rodríguez, señor Bartolo Méndez Barrantes y señor Efraín Rojas Gamboa.

Los actos de juramentación de las nuevas juntas directivas

se produjeron en la Oficina Auxiliar de Nicoya, según un boletín de prensa del Banco Popular, de acuerdo con esa referencia las nuevas directivas auxiliares que funcionarán durante el período 1972-1973, quedaron integradas en la forma descrita, ante miembros de la Junta Directiva Nacional, el Director Ejecutivo don Miguel Ángel Mañita Amador y autoridades de ambos cantones y vecinos en general.

Compre y consuma productos nacionales

Mensaje sobre la situación de los judíos en la URSS

A la Conferencia de Estocolmo:

Estos mensajes de Bertrand Russell tienen una significación muy particular no sólo por lo que expresan sino también por la autoridad moral y la entereza de quien los suscribe. Movido por una "razón de justicia y por el propio buen nombre de la Unión Soviética", el ilustre filósofo inglés ha asumido generosamente la defensa de la comunidad judía en la URSS, afirmando que el momento actual "exige que todos nosotros expliquemos al gobierno soviético la necesidad de una esclarecida política judía". En octubre de 1964 había señalado ya que no en balde los propios partidos comunistas de Italia, Francia, Estados Unidos, Canadá, la península escandinava, Australia y otras partes, "han censurado públicamente la literatura antisemita de la URSS la discriminación contra la religión judía y las depredaciones en perjuicio de la cultura judía". Estos nuevos mensajes ratifican elocuente-mente la nobleza de su afán por "extender en el mundo la libertad y disminuir el sufrimiento humano".

1.

Es de gran importancia que la situación de los judíos en la Unión Soviética no sea utilizada como arma en la guerra fría. Hay muchos en Occidente que buscan cualquier oportunidad para continuar e intensificar la división del mundo entre el Este y el Oeste. Todos aquellos que están preocupados seriamente por la judeidad soviética querrán evitar que se les atribuya esta actitud. El mejoramiento de la situación de los judíos en la Unión Soviética ayudaría mucho a quienes propician la coexistencia, y es muy importante para la opinión liberal y progresista en todo el mundo. Mientras haya favorecedores de la guerra fría que avalen la suplica de la judeidad soviética, su firman menoscabo las tentativas para fomentar la coexistencia.

Además, el clamor de la judeidad soviética plantea un problema moral y exige la simpatía y la ayuda constructiva de toda la gente imparcial, así como deberían preocuparnos los sufrimientos de cualesquiera otras minorías.

Desde hace mucho tiempo se conoce en el Occidente la situación de los judíos en la URSS por las propias publicaciones oficiales soviéticas. Afortunadamente, ahora se conoce con mayor amplitud. Esto exige una acción orientada en cuatro direcciones:

- 1) La reunión de familias cuyos miembros han sido separados, sea en los primeros años de la Unión Soviética o bien durante la invasión y masacre de la Segunda Guerra Mundial.
- 2) El desarrollo de la cultura y la educación judía, en condiciones comparables a las que

disfrutaban otras nacionalidades de los Soviets.

- 3) Otorgamiento de facilidades a los creyentes judíos, comparables a las que se acuerdan a otras religiones reconocidas en los Soviets.
- 4) Medidas efectivas para combatir resabios de antisemitismo que sobreviven aún en la Unión Soviética.

La reunión de familias es una cuestión de gran urgencia. Muchos judíos soviéticos son de edad avanzada y desean reunirse con sus parientes, de quienes están separados desde hace largo tiempo. La URSS es en la actualidad el único país donde no se han tomado medidas serias para poner fin a dicha situación. Otros países comunistas, como Polonia y Bulgaria, han permitido la reunión de familias en una escala generosa y continúan permitiendo a los judíos que se reúnan con miembros de sus familias en Israel y otros países. La Unión Soviética ha reconocido oficialmente el principio de reunión de familias. No se hace, pues, cuestión, de que acepte un nuevo principio sino de que permita aplicar el ya existente. Es penoso ver cómo los ciudadanos judíos en la URSS que solicitan reunirse con parientes residentes en el exterior, sufren persecuciones burocráticas como si los motivos de sus solicitudes fuesen políticamente sospechosos.

Las bases para la restauración de la cultura judía destruida por Stalin en 1948 fueron establecidas por la Unión de Escritores Soviéticos en 1956, y descritas por la prensa judeo-comunista en Occidente en julio de 1956 como un "proyecto detallado para el renacimiento de la cultura judía en la Unión Soviética" que incluía el establecimiento de una casa editora en idish y un teatro judío; la publicación de un diario y de una revista literaria trimestral en idish; el llamado a una conferencia de intelectuales o trabajadores culturales judíos rusos en la Unión Soviética; la preparación de trabajos de escritores judíos para su publicación en idish, y la formación de una co-

misión especial en el seno de la Unión de Escritores Soviéticos para la restauración de la literatura judía en idish. Estos planes, no realizados aún, podrían constituir una base útil para la restauración de la cultura judía.

La posición del judaísmo en la Unión Soviética es muy desfavorable, si se la compara con la de la Iglesia Rusa Ortodoxa, del islamismo, de los bautistas, de los católicos romanos y de los budistas, que tienen sus organizaciones nacionales, seminarios teológicos, diarios y publicaciones religiosas. Los judíos soviéticos deberían gozar de facilidades similares a las que disfruta un grupo numéricamente comparable al de ellos: los bautistas soviéticos. En Occidente se han

Espero la restauración de la dignidad del pueblo judío en la URSS tomando en cuenta muy especialmente que se trata de un pueblo antiguo que ha realizado importantes contribuciones a la cultura humana y ha sufrido más persecuciones y masacres que cualquier otro grupo étnico en Europa.

Doy la bienvenida a esta conferencia, que trata de llamar la atención sobre las condiciones en que viven los judíos en la Unión Soviética. Merece sin duda el apoyo de todos aquellos que desean extender en el mundo la libertad y disminuir el sufrimiento humano.

Estocolmo, 20 abril de 1965

A la "Conferencia de estudiantes" en la Universi-

de su vida cotidiana.

Los judíos soviéticos experimentaron la desgracia del exterminio nazi. Era de esperar que un país comunista dejase, cuando menos, tranquilos a los supervivientes sin hostigarlos, y cabía la mayor esperanza de que se los tratase con dignidad y honor. El sufrimiento y la valentía de los judíos supervivientes de la Unión Soviética reclaman algo mejor por parte de la sociedad de los soviets. Su intimidación y las diversas humillaciones que se les infligen poniendo en solfa públicamente sus rasgos personales y su legado cultural afrentan nuestro sentido de la decencia y la justicia.

Los que nos preocupamos por la justicia y nos oponemos a la explotación



Suplemento Cultural de DIARIO DE COSTA RICA

88

ITALO LOPEZ VALLECILLOS / Director

88

SAN JOSE, C. R., DOMINGO 17 DE SETIEMBRE DE 1972

publicado muchos artículos que ponen de relieve las facilidades y los derechos de que gozan los bautistas, y no es mucho pedir que se otorguen también a los judíos.

Está plenamente documentada la existencia de antisemitismo en la Unión Soviética. Suscita honda preocupación el hecho de que ello sea alentado por funcionarios soviéticos; tal es el caso de muchas publicaciones editadas con el patrocinio oficial. Este tipo de literatura tiende a promover la educación ateísta pero en verdad no hace sino predisponer contra los judíos como pueblo... Se da amplia difusión a estereotipos antijudíos en la Unión Soviética, y se fomenta el antisemitismo que florece a la sombra de la ignorancia y de los prejuicios. Yo daría la bienvenida a una vigorosa campaña de la clase media soviética contra el antisemitismo análoga a la campaña que las autoridades de educación pública emprendieron contra otros males sociales como el alcoholismo y la vagancia.

McGill, de Canadá:

El alentador que la Unión Estudiantil de Debates de la Universidad McGill se ocupe del tema de la persecución y discriminación sufridas por los judíos en la Unión Soviética. Esta nueva oleada de consagración de los estudiantes a la búsqueda de la justicia es una de las fuentes de esperanza en esta perturbada época. La discriminación contra los judíos adquiere, en la Unión Soviética, muchas formas. A quienes buscan ir a reunirse con sus parientes cercanos fuera de la URSS se les impide hacerlo. Las caricaturas antisemitas y los artículos solapados, de contenido perverso, frecuentemente están ligados a la tradicional propaganda antisemita a los "delitos económicos". La destrucción de la cultura judía en la Unión Soviética durante el régimen de Stalin no ha sido reconocida ni rectificada, y la imputación de deslealtad fomenta el aura de discriminación que los judíos de la Unión Soviética tienen que soportar en las minucias

y a los bárbaros ataques contra los más débiles, de lo que la guerra de agresión de los Estados Unidos en Vietnam es el ejemplo más destacado en el mundo de hoy, tenemos que proclamar nuestra indignación y nuestra manifiesta oposición a la agresión cultural que sufren los judíos de la Unión Soviética. Si esta injusticia se perpetra en nombre del comunismo y del socialismo, la deshonra recae sobre el socialismo y el comunismo. Así pues, quienes alaban el hostigamiento de los judíos soviéticos son los verdaderos adversarios de los ideales que dicen profesar, y somos nosotros, los que condenamos la persecución de los judíos soviéticos por ser una anomalía grotesca y ofensiva, los que llevamos en el alma los verdaderos intereses de la Unión Soviética y el pueblo soviético. Es un gran placer saludar a ustedes en este gran debate, y brindarles mi ferviente apoyo frente a esta injusticia intolerable: la persecución de la población judía

Pasa a la Página 14



León Pacheco

El eterno problema de la libertad del hombre

PRIMERA PARTE

Jean Paul Sartre ha afirmado que el problema judío es un problema creado, en todas sus piezas, por los enemigos ancestrales del judaísmo; es, por lo tanto, un problema artificial, pero que a pesar de todos sus artificios ha contribuido a hacer más trágica la historia del mundo occidental comprendida en ella el mundo judío, que ha sobrevivido en sus flancos más vulnerables. Desde el fondo de dos milenios, los judíos han sido perseguidos por el hombre occidental; sin embargo, gracias a sus tradiciones y moral, en medio de todas sus contradicciones, sus instituciones han progresado; sin el drama de los porsecuciones antisemitas, la historia de Europa sería inconcebible, a pesar del origen que a este drama le da el filósofo francés, o quizá consecuencia de este mismo origen. Lo que no se acaba de comprender es que haya sido en nuestro siglo que la persecución de los judíos haya tenido sus máximas expresiones, la más lúgubre de sus consecuencias. Fue el antisemitismo el fundamento de una filosofía racista que estuvo a punto de dominar el mundo, para continuar las persecuciones raciales en escala mucho más vasta y honda. Dichosamente tal cosa no sucedió, y más bien permitió que la humanidad se percatara hasta donde conducen los odios raciales; lo más importante es que, después de la experiencia diabólica del nazismo, se resolvió el complejo problema judío. El lastre más lastimoso de ese drama es la dispersión del pueblo de Abraham, en todos los países de la tierra, cuyo testimonio de locura fue la exterminación de 6 millones de judíos en los campos de la muerte; la experiencia está en marcha para purgar ese pecado colectivo, ya no es posible dar un paso hacia atrás, porque las consecuencias serían catastróficas para Occidente si un nuevo error se cometiera en esta acomodación política, social, cultural, religiosa del pueblo de Moisés, porque el hecho es que después de dos mil años de errancia ahora el pueblo judío tenga una patria, a consecuencia de un milagroso hecho nacional, no es una concesión gratuita, sino una conquista de la mis-

ma filosofía política que se agregó esa injusta aberración jurídica. El contexto de este hecho es el arrepentimiento colectivo del mundo occidental y la existencia de millones de judíos, que siguen viviendo en el resto de la tierra, y que muy difícilmente, por múltiples razones, ingresarán a la Patria común; pero este hecho no implica que los restos aún dispersos de la diáspora se hayan desilgado, desde ningún punto de vista de los judíos que escogieron los caminos, los arenales de Palestina, para instalar en ellos sus tiendas heridas por la acción del tiempo injusto, que luce las diferentes etapas que coincidieron con el apogeo del cristianismo, primero en Europa y luego en América.

No se puede descuidar ninguno de estos temas, del drama judío, sin caer de nuevo en la injusticia y provocar un peligroso retroceso reaccionario, cuyas consecuencias son imprevisibles. Para meditar y actuar sobre esto estamos aquí reunidos hoy. Peleamos fuera de todo interés político inmediato, fuera de toda ideología beligerante, para ayudar a rectificar una injusticia que se comete contra los judíos en una nación cuya política se inspira en una revolución científica. Nos reunimos fuera de la frontera de Israel, y del país según todos los informes se persigue sutilmente a los judíos. Nos reunimos en un país de Latinoamérica, donde las persecuciones raciales son inexistentes, porque nuestras entrañas solieron de los sobrantes de la Humanidad, que no en contraron donde ubicar mejor su nostalgia que en estas tierras. No discutimos ahora el hecho de una persecución sangrienta, a fuego lento, como en el caso de ayer, discutimos algo más hondo, más sutil, más extraordinario; la persecución de lo que justamente hace la grandeza de los pueblos, es decir, el respeto vital de sus tradiciones, de su lengua, de su música, de su cultura, de su religión, de sus usos y costumbres. Pero no sólo el respeto, sino el derecho al goce pleno de sus bienes espirituales, lo cual únicamente se puede lograr por el disfrute pleno de esos bienes, en un ambiente de lúcida libertad. Pero la libertad del espíritu no es su consecuencia permanente. Cuando se peca contra el espíritu, se peca contra los otros valores del hombre, y la persecución, por más sutil que ella sea, contra la esencia de un pueblo, religión, lengua, costumbres, tradiciones, es el peor pecado contra Dios; y hablamos de Dios en el sentido bíblico, que es el sentido que une a

todas las naciones occidentales. Hay persecución antisemita en la URSS, según múltiples testimonios de viajeros, de estudiosos, de hombres atentos a la evolución de la civilización que nos rodea. No es, por supuesto, la manifestación del odio racista, implacable y espectacular, que fue el que caracterizó los últimos años de la era staliniana y la persecución sádica del hitlerismo. En este error no puede caer una revolución, con esperanzas infinitas como la que inspira a los rusos. Estamos claros que revolución científica, como la soviética, no puede echar pie atrás en la solución de los problemas humanos que se presentan en su camino de la historia. No puede resolverse ningún problema ignorándose, sobre todo cuando ese problema rebota sobre su contexto internacional, en que se plantea con la misma intensidad que se plantea en Rusia. Además, Rusia fue siempre un refugio de judíos y en ella se recrudecieron, desde siempre, los problemas relativos al arraigo de este pueblo errante. El simple hecho de que vivan en Rusia cerca de tres millones de judíos, significa que el problema es complejo. En efecto, estos millones de seres tienen una misma raza, una misma religión y una misma lengua que habla una gran mayoría, el *idish*; se hayan unidos indistintamente a otros millones de judíos que viven en otros países, en algunos de ellos disfrutando plena libertad.

Además, muchos de estos judíos gozan de los privilegios de una patria que atrae todos sus intereses, aun cuando no se hayan incorporado físicamente a su estatuto jurídico. Por más sutil que sea la "desculturización" que emprenden las autoridades soviéticas, este inhumano acontecimiento comprende a los otros millones de judíos que viven fuera del territorio ruso, por el simple hecho de pertenecer a la misma raza y a las mismas tradiciones. El hombre no renuncia a su presente histórico, aun cuando lo ignore, como no renuncia a su pasado, ni a su porvenir.

Esto significaría la destrucción total de todas las culturas, el nacimiento del caos, el abandono de la historia, cuyo dominio trató el marxismo de empujar a los pueblos, para que dentro de su dialéctica los problemas humanos fueran más lógicos en la solución de sus complejos. Existen en el mundo tres núcleos importantes de población judía que obedecen a los mismos ideales nacionales: seis millones en E. U. y el Canadá; tres millones qui-



LEON PACHECO

nientos mil en la URSS, y dos millones quinientos mil en la República de Israel.

Quizá donde se hallan más profundamente arraigados sea en Rusia. Hay una República Soviética Ucraniana, que cuenta con una larga y tumultuosa tradición judía; Rusia, Polonia y Rumania han sido durante siglos centros judíos que han formado el alma de este pueblo, más aún que la misma Israel, que aparte de una simple minoría que siempre vivió en ella, está poblada por judíos que voluntariamente se han integrado a ella. Este hecho es muy importante de ser tomado en cuenta, cuando se medita en el problema judío. Polonia fue menos severa con la minoría judía después del final de la Segunda Guerra Mundial y hasta los recientes acontecimientos de 1968. Lo mismo Rumania, no así Rusia, donde la persecución, basada en el principio político de la integración, ha tratado de asimilar a un pueblo que ha demostrado a través de los siglos, que es inasimilable desde todos los puntos de vista. Por los tiempos que corren, cuando se ha creado una corriente fuertemente humana en defensa de los derechos del hombre, muy arraigados en la conciencia de las naciones civilizadas, la asimilación de un pueblo es más que difícil. Esto lo vemos en el caso de los negros norteamericanos, que tienen la misma lengua que hablan los blancos, su misma religión, sus mismas costumbres y casi hasta los mismos ideales; la única diferencia es el color, pero el color ha demostrado que es más poderoso que cualquier asimilación por inteligente que ésta sea. La "negritud" puede constituir una actitud nada más, pero siempre es una barrera que separa, en el seno de la gran nación, a dos razas que conviven libremente, pero que nunca se asimilarán y que terminarán por enfrentarse violentamente o seguirán viviendo una convivencia ficticia. En este caso, la cultura no juega ningún papel esencial. Pero en el caso de los judíos, de los judíos de todo el mundo, la cultura sí juega un papel de primerísima línea. Cuando Khushchev afirmó que "la integración es progresista y la diferenciación reaccionaria", no hizo más que una frase; el hecho concreto es que la diferenciación no ha existido en Rusia nunca, y no se va a destruir de un día para otro, sobre todo cuando se piensa

que este problema local repercute en todas las latitudes de la tierra donde viven judíos.

Sin embargo, en medio de la neblina que trata de ocultar este problema profundamente humano, en la URSS existe una persecución sutil del pueblo judío. No es cierto, la cruel persecución racial, ni tampoco el deslinde de una desigualdad ante los derechos civiles. Han desaparecido en Rusia hasta los odiosos ghettos. Es más bien la discriminación nacional, de modo negativo, fundada en el hecho de que a pesar de todos los esfuerzos que se han realizado por el gobierno soviético, no se ha logrado un sitio fuera del esclavismo para situar a los judíos con todos sus problemas resueltos, y constituyen una nacionalidad como todas las otras que integran la URSS. Se alega, con justa razón para justificar esa persecución nacionalista, que ya se hizo un esfuerzo para resolver el problema judío; el otorgamiento de los territorios de Birobidján a la minoría judía, para que en esos territorios desarrollaran libremente su genio nacional. Pero fue una solución artificial que no tuvo éxito, a pesar de la buena voluntad del gobierno soviético. Y si este esfuerzo fracasó, el problema sigue vigente. No es ignorándolo o tratando de destruir el genio judío, pues, como se logró resolver este problema, cuyo contexto internacional es angustioso.

Por otra parte, si bien es verdad que la URS aprobó en las Naciones Unidas la creación de la República de Israel, no fue para darle una solución a un problema candente, sino más bien por su política antiimperialista, que calculó, en este paso, una manera de asestarle un golpe certero a los ingleses en el Medio Oriente. La persecución del pueblo judío existe sin lugar a dudas en la URSS, todos los datos lo confirman, sin que ellos hayan sido desmentidos. En 1959, de los 2.268.000 judíos, 472.000 se declararon a favor del *idish*. No les fue reconocido el derecho de usar su lengua. Entre los libros que se publicaron en Rusia en 1958, sólo aparecieron 5 de autores judíos ya muertos. En 1962 no se publicó ninguno; sólo en 1939 se publicaron 399 libros en *idish*, con un tiraje de tres millones de ejemplares, lo que demuestra que el pensamiento judío y su vehículo literario están vigentes.

Publicamos el texto de una conferencia dictada por Paul Sartre en el Proceso de Leningrado.

En junio de 1970 fueron doce personas, de las cuales nueve son judíos, arrestados en Riga. Iban a salir a un juicio que se iba a celebrar. Se les acusó de haber cometido un delito. Se les acusó de haber cometido un delito. Se les acusó de haber cometido un delito.

Esse mismo día se detuvieron también a ocho judíos de Leningrado. Son gente de alto nivel cultural; ejercen su verdadera independencia entre la comunidad de Leningrado. Se les acusó de haber cometido un delito. Se les acusó de haber cometido un delito. Se les acusó de haber cometido un delito.

Es evidente que el proceso por otra parte, se celebró con la puerta cerrada y cuya se ha notificado en comen- to mismo que esta decisión se considera que es manifiestamente antisemita.

Por más que, como hemos seguídamente, el antisemitismo es algo que siempre existió en la Rusia soviética, las cosas se presentaron de un modo un poco diferente. En este caso, las condenas en el proceso son de un tipo particular. Señalan, entre otros, que querían conducir a los presos del modo más severo que los judíos.

Quisiera hacer el intento de comprender, con ustedes, se ha llegado a este punto. Prender no es entrar. Si muy bien lo que se trata de son procesos. Pero sería un error que comprendieran lo que, hoy, en la actualidad, es la política que ustedes conocen, llegado a este punto.

Y es que la situación de los judíos en la URSS es una capital en la política, problema que la burocracia que detenta el poder no tiene día de resolverlo. Vamos a intentar la demostración de que, desde 1791, en el fondo, lo que respecta a la política, es una política —a la que llamaré así— que, primero, de los zares, que se mantuvieron la de los gobiernos soviéticos y que no ha cambiado.

En 1815, las relaciones entre la ucraniana y la polaca